



LIVE STREAMING MIXER

# AG 08

**EN** Safety Guide

**DE** Sicherheitshandbuch

**FR** Guide de sécurité

**ES** Guía de seguridad

**PT** Guia de Segurança

**IT** Guida alla sicurezza

**RU** Руководство по технике безопасности

**ZH-CN** 安全指南

**ZH-TW** 安全指南

**KO** 안전 가이드

**JA** セーフティーガイド

MIXING CONSOLE / CONSOLE DE MIXAGE / CONSOLA DE MEZCLA  
调音台 / 混音主控台 / МИКШЕРНАЯ КОНСОЛЬ / 오디오믹서  
믹싱컨솔

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

简体中文

繁體中文

한국어

日本語

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

### 3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class B YCA 02)

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America  
Address : 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA. 90620, U.S.A.  
Telephone : 714-522-9011  
Type of Equipment : MIXING CONSOLE  
Model Name : AG08

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

(529-M02 FCC sdoc YCA 02)

## IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

**Model**

---

**Serial No.**

---

The serial number is located on the bottom or rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

\* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(Ser.No)

## For Singapore

Users are only allowed to use EN 50075 detachable and interchangeable 2-pin plugs or BS 1363-3 or SS 145-3 detachable and interchangeable 3-pin plugs that are approved and suitable to use in Singapore.

(604-M02 SG adaptor 01)

# 安全注意事项

使用前请仔细阅读下述注意事项。

## 请务必遵循下述说明

为避免人身伤害或个人财产损失，请仔细阅读并遵循下述注意事项。

通读本文档后，请将本文档保存在方便本产品的使用者随时取用的位置。

- 如需检查或维修，请联系以下客服中心。
  - 您购买产品的商店
  - Yamaha 经销商
- 本产品适合用作一般家用设备。请勿将本产品用于需要对生命安全或贵重资产做出高度保障的领域或活动中。
- 请注意，对于因使用不当或未经授权擅自改动产品而造成的损失，Yamaha 不承担任何责任。



## 警告

请务必遵循下述注意事项，以避免对您或他人造成严重伤害甚至导致死亡。

## 当意识到任何异常情况时

- 如果出现以下任何一种问题，请立即关闭电源开关并从电源插座中拔出电源线插头。
  - 电源线或插头出现磨损或损坏。
  - 散发出异常气味或冒烟。
  - 一些物体或水掉入产品中。
  - 使用产品过程中声音突然中断。
  - 产品上出现裂纹或其他明显的损坏。
  - 然后请有资格的 Yamaha 维修人员对产品进行检修。

## 电源

- 请勿将电源线放置在加热器或散热器等热源附近，也不要过度弯折或以其他方式损坏电源线，在它上面放置重物或将其放置在可能有人踩踏、被绊住或翻滚东西的地方。
- 只能使用本产品所规定的额定电压。所要求的电压印在本产品的铭牌上。
- 只使用提供的适配器。使用不适当的适配器可能会损坏产品或使产品过热。
- 请勿将随附的适配器用于其他产品。
- 定期检查电源线插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 确保完全插入电源线插头，以防止触电或火灾。
- 设置本产品时，请确认要使用的 AC 电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔下插头。即使关闭了电源开关，只要电源线没有从壁式交流插座上拔下，产品就不会与电源断开。
- 长时间不使用产品时，或者在雷电风暴期间，从插座上拔下电源线插头。
- 雷电风暴期间请勿触摸产品或电源线插头。

## 请勿拆卸

- 请勿改装或拆卸本产品。否则，可能会导致火灾、触电、人身伤害或产品损坏。

## 关于潮湿的警告

- 请勿在潮湿环境下使用本产品，例如浴室或多雨的室外场所。请勿在本产品上放置任何装有液体的容器（例如花瓶或药瓶）。如果液体溅入本产品中，可能会导致火灾、触电或产品损坏。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

## 火警

---

- 请勿在本产品附近使用明火。否则可能会导致火灾。

## 听力损害

---

- 将本产品连接到其他任何设备之前，请先关闭所有设备的电源。否则，可能会导致听力损害、触电或产品损坏。
- 在打开本产品的电源或使用本产品之前，请将音量调至最小。在关闭本产品的电源之前，请将本产品和所有连接的设备的音量都调至最小。否则，可能会导致听力损害或产品损坏。
- 在打开音频系统的电源时，请务必最后打开功率放大器或有源音箱的电源。在关闭音频系统的电源时，请务必最先关闭功率放大器或有源音箱的电源。否则，可能会导致听力损害或扬声器故障。
- 在更改 [LINE/USB] 选择器开关的设置之前调节音量。否则，根据您连接的设备，音量可能会突然变大，这可能会损害您的听力或导致外部设备发生故障。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用耳机。否则，可能会导致听力损害。若出现任何听力异常，请及时就医。



## 注意

---

请务必遵循下述注意事项，以避免对您或他人造成人身伤害。

## 电源

---

- 请勿用布或毯子覆盖或包裹 AC 电源适配器。
- 当从本产品或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。直接拽拉电源线可能会导致损坏。

## 安装

---

- 请勿将本产品放置在不稳定或容易振动的地方。否则，产品可能会掉落或翻倒，从而导致人身伤害或产品损坏。
- 请将本产品放在儿童接触不到的地方。本产品不适合在儿童可能出现的地方使用。
- 请勿将本产品放置在可能与腐蚀性气体或含盐空气接触的地方。否则可能会导致故障。
- 在移动本产品之前，请务必关闭电源开关并拔下所有连接的电缆。否则，电缆可能会绊到手脚，致使产品掉落或翻倒，从而导致人身伤害或产品损坏。

## 连接

---

- 如需连接外接设备，请先阅读各个设备的使用说明书，然后按照说明进行连接。如果未正确遵循说明，可能会导致人身伤害或产品损坏。

## 维护保养

---

- 清洁产品时，请从 AC 电源插座中拔下电源插头。

## 操作

---

- 请勿使异物（例如金属或纸）掉入本产品的任何间隙中。否则，可能会导致火灾、触电或产品损坏。
- 请勿对本产品施加过大的力，包括下述情形。
  - 将身体重量放在本产品上
  - 在本产品上放置重物
  - 堆叠本产品
  - 对按钮、开关或 I/O 接口施加过大的力否则，可能会导致人身伤害或产品损坏。
- 请勿拉扯连接的电缆。否则，产品可能会掉落或翻倒，从而导致人身伤害或产品损坏。

# 关于使用的注意 事项

## 须知

为避免产品故障或损坏以及数据丢失，请遵循下述注意事项。

### 电源

- 预计长时间不使用本产品时，请将电源线从壁式交流插座拔出。即使 [⏻]（待机 / 开机）开关处在关机状态，仍有少量的电流流经本产品。
- 切勿用湿手插拔 USB 线缆。

### 安装

- 手机、收音机或电视可能会导致噪音，具体取决于您使用产品的环境。这种情况下，请改变产品的位置或朝向，或改变周围的环境。
- 请勿将本产品安装在受下述因素影响的地方：
  - 极端高温或极端低温
  - 灰尘过多
 否则，可能会导致产品故障或损坏。
- 请勿将本产品安装在可能因环境温度急剧或剧烈变化而发生冷凝的地方。在存在冷凝的情况下使用本产品可能会导致产品损坏。如果有理由相信可能已经发生冷凝，请在不打开电源的情况下将产品放置几个小时。冷凝水完全干燥后，方可开始使用本产品。

### 操作

- 请勿在本产品上放置任何乙烯基、塑料或橡胶物品。否则，可能会导致面板变色或变质。

- 避免将所有均衡器控件和音量都设置为最大。这样做可能会引起反馈并可能损坏扬声器，具体取决于所连接设备的情况。
- 请勿在推子或旋钮上涂油或油脂或使其接触清洁剂。这样做可能会导致电接触问题或推子和旋钮运动出现问题。

### 维护保养

- 请使用柔软的干布清洁本产品。请勿使用次氯酸钠溶液、乙醇、汽油、稀释剂、清洁剂或化学抹布清洁本产品表面。否则，可能会导致表面变色或变质。

### ■ [USB 2.0] 端口

将计算机连接到 [USB 2.0] 接口时，请务必遵循以下要点。否则，可能会导致计算机死机、数据损坏或丢失。如果计算机或混音台死机，请重新启动应用程序或计算机系统，或者将混音台的 [⏻]（待机 / 开机）开关切换至待机状态，然后再次开机。

- 确保使用随附的 USB 线缆。
- 将计算机连接到 [USB 2.0] 端口之前，请退出计算机的省电模式（例如挂起、睡眠、待机）。
- 将线缆连接到 [USB 2.0] 端口之前，请将 [⏻] 开关切换至待机状态。
- 从 [USB 2.0] 端口拔下线缆之前，请务必退出所有打开的应用程序并将 [⏻] 开关切换至待机状态。
- 在 [⏻] 指示灯熄灭后，请务必等待六秒钟或更长时间，然后再将本机的 [⏻] 开关切换至待机 / 开机状态。

### ■ 接口

XLR 型接口的接线方式如下（IEC60268 标准）：针 1：接地，针 2：正极 (+)，针 3：负极 (-)。

## ■ 幻象电源

如果不需要幻象电源，请务必关闭幻象电源 [+48V] 开关 (■)。

如果打开幻象电源 [+48V] 开关 (■)，请遵循下述重要注意事项，以防止噪音以及对外接设备和混音台造成损坏。

- 对于通道 1 和 2，连接不支持幻象电源的设备时，请务必关闭幻象电源 [+48V] 开关 (■)。
- 在通道 1 和 2 上插拔电缆时，请确保关闭幻象电源 [+48V] 开关 (■)。
- 在打开 (■)/ 关闭 (■) 幻象电源 [+48V] 开关之前，请将通道 1 和 2 的音量调至最小。

# 重要信息

## 注

本节介绍在使用过程中应注意的注意事项、功能限制以及可能对您有帮助的补充信息。

## 产品特点

- Yamaha 会不断对本产品中包含的软件进行改进和更新。您可以从 Yamaha 网站下载软件的最新版本。

## 产品铭牌

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机底部。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

型号名称

序列号

(1003-M06 plate bottom zh 01)

## 商标

- Steinberg、Cubas、Cubasis 和 WaveLab Cast 是 Steinberg Media Technologies GmbH 的注册商标。
- Windows、Teams 和 Skype 是 Microsoft Corporation 在美国和其他国家 / 地区的注册商标。
- Mac、macOS、iPad、iPadOS、App Store、Lightning 和 FaceTime 是 Apple Inc. 在美国和其他国家 / 地区注册的商标。
- Android、YouTube 和 Google Play 是 Google LLC 的商标。
- 本指南中的所有公司名、产品名和其他此类清单均为各自公司的注册商标或商标。
- 本产品的说明手册如下。
  - AG08 开始向导 (随产品包装附带)
  - AG08 安全指南 (本文档)
  - AG08 用户指南 (HTML)

## 本文档的内容

- 未经授权者不得复制本文档或其中的任何部分。
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以英文形式予以记载。

## 废弃处置或转让

- 如果您计划转让本产品的所有权，请随本产品一并转让本文档和随机附件。
- 请按照您当地政府的规定处置本产品及其附件。

## 保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳、框架	×	○	○	○	○	○
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电缆类	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。  
标识中间的数字为环保使用期限的年数。





## ADDRESS LIST

### NORTH AMERICA

#### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: +1-416-298-1311

#### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

### CENTRAL & SOUTH AMERICA

#### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

#### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin  
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

#### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

#### PANAMA AND OTHER LATIN

**AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS**  
**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización  
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

### EUROPE

#### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

#### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

#### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

#### AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

#### POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Sp.z o.o. Oddzial w Polsce  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

#### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

#### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clariissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

#### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

#### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

#### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

#### GREECE

**Philippou Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686168

#### SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

#### DENMARK

**Yamaha Music Denmark.**  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland  
Generativvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

#### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Neringspark 1, 1332 Osterås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

#### CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

#### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

#### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

### AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

### MIDDLE EAST

#### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi  
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business  
1.Blok No:1 113-114-115  
Bati Atasehir Istanbul, Turkey  
Tel: +90-216-275-7960

#### OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

### ASIA

#### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yuhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

#### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

#### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

#### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

#### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

#### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

#### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-774-8888

#### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

#### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

#### OTHER ASIAN REGIONS

<http://asia.yamaha.com/>

### OCEANIA

#### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205, Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

#### REGIONS AND TRUST TERRITORIES

#### IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA57

## 雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

制造商：雅马哈株式会社

制造商地址：日本静冈县滨松市中区中泽町 10-1

进口商：雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址：上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

原产地：马来西亚

## 台灣山葉音樂股份有限公司

YAMAHA MUSIC & ELECTRONICS TAIWAN CO., LTD.

<https://tw.yamaha.com>

總公司：(02) 7741-8888 新北市板橋區遠東路 1 號 2 樓

客服專線：0809-091388

製造商：雅馬哈株式會社

製造商地址：日本靜岡縣濱松市中區中澤町 10-1

原產地：馬來西亞

Yamaha Pro Audio global website  
<http://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10-1

© 2022 Yamaha Corporation

Published 10/2022

2022年10月 发行

MWEM-A0

VFP0230